

EL COMPAÑERO



UNA GACETA DE INFORMACIÓN PARA
TRABAJADORES DE FINCAS LECHERAS

SALUD DE HATO

NOVIEMBRE/DICIEMBRE 2015

Manejando Vacas Caídas Greg Blonde, Agente Agrícola del Condado de Waupaca

& Dr. Bob Leder, DVM, Asociación de Médicos Veterinarios de Wisconsin

El manejo adecuado de vacas caídas es una de las responsabilidades más importantes para los gerentes y empleados de granjas lecheras. La manera en que cuidas de animales comprometidos que dependen de ti es un reflejo de tu carácter, valores y prioridades.

Los animales discapacitados deben ser manejados humanamente en todo momento, y punto. Mantenga una actitud positiva y responda al reto de una vaca caída con las emociones en cuenta. Evite perder tiempo jugando al juego de culpar.

Los animales caídos nunca deben ser arrastrados mecánicamente con implementos conectados directamente a alguna parte del cuerpo mientras este esté vivo. Hacerlo podría resultar en una lesión directa al animal en el punto de conexión. La fricción entre la piel y el suelo o el cemento al arrastrar al animal le causará abrasiones y moretones. Estas lesiones indirectas a la piel pueden llevar a infecciones significativas. Recuerde que la piel es el órgano inmune más grande y se debe hacer el mayor esfuerzo para evitar comprometerlo.

Cada plan debe incluir “quién, cuándo, dónde, qué, y cómo” responde usted cuando hay animales caídos en su finca...

¿Quién? Establezca una cadena de comando y de quién tiene que ser notificado cuando una vaca no puede levantarse.

Asegúrese de que todos, incluyendo empleados, gerentes, veterinarios y dueños, entiendan su rol.

¿Cuándo? Inmediatamente, no espere. Los animales discapacitados deben ser tratados como una emergencia y no algo de lo que se pueda encargar luego. Estudios han demostrado que el dejar a las vacas tendidas en el concreto por varias horas puede causar daño por presión a las patas traseras, creando un reto mayor para que la vaca se recupere.

¿Dónde? Evalúe el lugar y como podría afectar su respuesta...

¿Corral de maternidad? ¿Establos con cubículos de ganado atados/establos con cubículos libres? ¿Área de espera? ¿Corral o pastura? Cada situación tiene sus retos particulares.

¿Qué? Considere la historia de la vaca: edad, días post parto, ciclo de celo, estado de preñez, laminitis existente o anteriores, condiciones metabólicas u otras condiciones médicas. Se debe hacer un diagnóstico clínico por una persona asignada responsable y administrar el tratamiento adecuado. Ayude manualmente a la vaca para acomodarse exitosamente, asegúrese de que no haya obstrucciones frente a la vaca que le impidan abalanzarse hacia el frente para levantarse. Dele tiempo para descansar y recuperar fuerzas; añada cal o arena al concreto para mejorar el agarre del piso.



“Amarre” a la vaca antes de rodarla

**APOYO FINANCIERO
PROPORCIONADO POR:**

ANIMART
Dairy & Livestock Solutions

zoetis

FOR ANIMALS. FOR HEALTH. FOR YOU.

LA SALUD DEL HATO

(Continuado de pagina uno...)

Manejando Vacas Caídas Greg Blonde, Agente Agrícola del Condado de Waupaca
& Dr. Bob Leder, DVM, Asociación de Médicos Veterinarios de Wisconsin

El Cómo de mover vacas caídas: La Asociación de Médicos Veterinarios de Wisconsin (WVMA, por sus siglas en Inglés) tiene un principio para el bienestar de animales para el consumo que dice, “Los animales no-ambulatorios no deben ser arrastrados mecánicamente con implementos conectados directamente a partes del cuerpo para evitar daño directo al animal”. Cuando se muevan vacas caídas, estas primero deben ser acomodadas en una superficie adecuada que evite lesiones directas e indirectas al animal mientras este está siendo movido. Las vacas pueden ser acomodadas manualmente en una superficie adecuada con implementos mecánicos simples como poleas o tornos.

Las fotos muestran varias superficies aceptadas para mover vacas caídas (tapete de goma, cinturón ancho de transporte, lámina de madera contrachapada, o hasta un viejo bote de piedra). Si se usa una canasta cargadora, nunca “recoja” al animal mientras maneje; mas bien, amarre a la vaca usando una cuerda y bozal, luego ruédela gentilmente hacia la canasta (vea la foto en pagina 1).



Tapete de Goma



Bote de Piedra



Lámina de Madera Contrachapada



Cinturón de Transporte

Evaluación de Seguimiento y Tratamiento Si la vaca no está parada luego de 12 horas de ser movida a un área de recuperación apropiada, llame a su veterinario para un diagnóstico y pronóstico.

Un veterinario entrenado también puede ayudar a evitar sufrimiento innecesario haciendo una recomendación de eutanasia a tiempo basado en sus hallazgos. Consulte a su veterinario para establecer o revisar su protocolo/procedimiento para el manejo de vaca caídas.

Póngase en contacto con UW-Extensión de su condado para obtener más recursos en Inglés y Español sobre la Entrenamiento para Trabajadores de Granjas Lecheras: www.yourcountyextensionoffice.com

Desarrollado y editado por:
Trisha Wagner, Agente Agrícola del Condado de Jackson, UW-Extensión
Teléfono: (715) 284-4257 Correo electrónico: trisha.wagner@ces.uwex.edu
Disponible también en el sitio de internet: <http://fyi.uwex.edu/dairypartnerelcompanionero/>

HERD HEALTH

(Continued from page one...)

Handling Down Cows *Greg Blonde, Waupaca County Agriculture Agent & Dr. Bob Leder, DVM, WI Veterinarian Medical Association*

The How of moving down cows: The Wisconsin Veterinary Medical Association (WVMA) has a guiding principle for food animal welfare that says, “Non-ambulatory animals must not be dragged mechanically with direct attachment to body parts to avoid direct damage to the animal.” When moving down cows, they should first be placed on a suitable surface that prevents direct and indirect injury to the animal while being moved. Cows can be manually positioned onto a suitable surface with simple mechanical devices such as pulleys or wenchers.

The pictures show several acceptable surfaces for moving down cows (rubber mats, wide conveyer handling belts, plywood, or even an old stone boat). If a loader bucket is used, never “scoop up” the animal while driving; instead, bundle the cow using a rope and halter, then role her gently back into the bucket (see photo on page 1).



Stone Boat



Plywood



Rubber Mat



Conveyer Belt

Follow-up Evaluation & Treatment

If the cow is not standing 12 hours after being moved to a proper recovery area, call your veterinarian for a diagnosis and prognosis.

A trained veterinarian can help avoid needless suffering by making a timely euthanasia recommendation based on his/her findings. Consult your herd veterinarian to help establish or review your protocols/procedures for handling down cows.

Contact your county UW-Extension for more resources in English and Spanish on UW Extension Dairy Workers Training: www.yourcountyextensionoffice.com

Developed and Edited by:
Trisha Wagner, Agriculture Agent Jackson County UW-Extension
(715) 284-4257 or trisha.wagner@ces.uwex.edu
Also available on our website: <http://fyi.uwex.edu/dairypartnerelcompanioner/>

THE DAIRY PARTNER



A NEWSLETTER FOR
DAIRY FARM EMPLOYEES

HERD HEALTH

NOVEMBER/DECEMBER 2015

Handling Down Cows *Greg Blonde, Waupaca County Agriculture Agent
& Dr. Bob Leder, DVM, WI Veterinarian Medical Association*

Properly handling down cows is one of the most important responsibilities for dairy herd managers and employees. How you care for compromised animals that depend on you is a reflection of your character, values and priorities.

Disabled cattle must be handled humanely at all times, period. Maintain a positive attitude and respond to the challenge of a down cow with emotions in check. Avoid wasting time playing the blame game.

Down animals must never be dragged mechanically with direct attachment to body parts while alive. Doing so is likely to result in direct injury to the animal at the point of attachment. Friction between the skin and the ground or cement while dragging will cause abrasions or bruising. These indirect skin injuries can lead to significant infections. Remember, skin is the largest immune organ and every effort should be made to avoid compromising it.

Every plan should include “who, when, where, what and how” to respond to down animals on your farm....

Who? Establish a chain of command and who must be notified when a cow is unable to get up. Be sure everyone, including the employees, managers, herd veterinarian and owners, all understand their role.

When? Immediately, don't wait. Disabled animals should be treated as an emergency, not something that can be taken care of later. Research as shown cows left lying on concrete for several hours can cause pressure damage to their hind legs, creating a greater challenge for her to recover.

Where? Assess the site and how it might affect your response...maternity pen? stanchion/freestall? holding area? barn yard or pasture? Every situation has unique challenges.

What? Consider the cow's history: age, days fresh; heat cycle; pregnancy status; current or prior lameness, metabolic or other medical conditions. A clinical diagnosis by an assigned responsible person should be made and appropriate treatment administered. Manually help position the cow to succeed, make sure there are no obstructions in front of her that prevent her from lunging forward to get up. Give her time to rest and regain strength; add lime or sand on concrete surfaces to improve footing.



“Bundle” Cow before Rolling

FINANCIAL SUPPORT
PROVIDED BY:

ANIMART
Dairy & Livestock Solutions

zoetis
FOR ANIMALS. FOR HEALTH. FOR YOU.